

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm (Vigil) English
Sun./Dom. 7:00am Español
..... 9:00am Español
..... 11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun. No Mass/No hay Misa
Tue./Mar. 6:30pm English
Wed./Mier. 6:30pm Español
Thur./Jue. 6:30pm English
Fri./Vier. 6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2º y 3º martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4º sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Fifth Sunday in Ordinary Time
Quinto Domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, February 06, 2017

6:00 pm	Pro-Life Spanish Rosary	Adoration Chapel
6:30 pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00 pm	Prayer Group	Small Hall

Wednesday, February 08, 2017

6:30 pm - 8:00 pm	English Bible Study	Small Hall
-------------------	---------------------	------------

Thursday, February 09, 2017

11:00 pm - 3:00 am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
--------------------	-----------------------------------------------------------------	------------------

Anuncios para Próximos Eventos

Por Favor Marque su Calendario

lunes, 06 de febrero del 2017

6:00 pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30 pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00 pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 08 de febrero del 2017

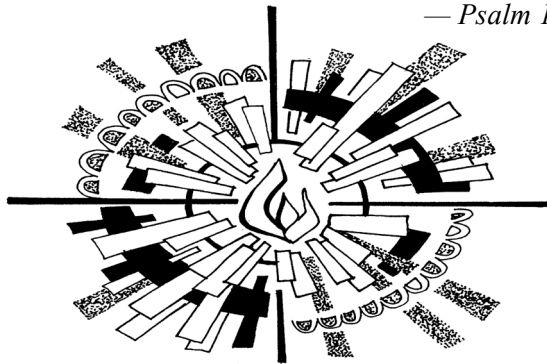
6:30 pm - 8:00 pm	Estudio de Biblia en ingles	Salón Pequeño
-------------------	-----------------------------	---------------

jueves, 09 de febrero del 2017

11:00 pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
-------------------	--------------------------------------------------------	----------------------

Light shines through the darkness
for the upright.

— Psalm 112:4



© J. S. Paluch Co., Inc.

El justo brilla como una luz en las tinieblas.

— Salmo 112(111):4

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Gn 1:1-19; Ps 104:1-2a, 5-6, 10, 12, 24, 35c; Mk 6:53-56
Tue/Mar:	Gn 1:20 — 2:4a; Ps 8:4-9; Mk 7:1-13
Wed/Mie:	Gn 2:4b-9, 15-17; Ps 104:1-2a, 27-28, 29bc-30; Mk 7:14-23
Thu/Jue:	Gn 2:18-25; Ps 128:1-5; Mk 7:24-30
Fri/Vie:	Gn 3:1-8; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 7:31-37
Sat/Sab:	Gn 3:9-24; Ps 90:2-6, 12-13; Mk 8:1-10
Sun/Dom:	Sir 15:15-20; Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34; 1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

Feb. 05 / 05 de feb.,

7:00AM—Español

† Gomecinda Villafuerte
† Carmen García, † Marcial García

9:00AM—Español

† Federico Rodríguez
† María Rodríguez, † Joel Rodríguez

11:00AM—English

† Socorro Delgado
† Rene Manriquez

1:00PM—Español

† Francisco Manriquez
Cumpleaños de: / Birthday of:
Griselda Morales & Isabel Mendoza

Feb. 06 / 06 de feb.,

NO MASS / NO HAY MISA

Feb. 07 / 07 de feb.,

6:30PM—English

† Pastor García

Feb. 08 / 08 de feb.,

6:30PM—Español

† Esther Vera, † Antonio Vera,
† Alfredo Vera

Feb. 09 / 09 de feb.,

6:30PM—English

† Rev. Charles J. Borski; O.M.I.

Feb. 10 / 10 de feb.,

6:30PM—Español

† Esther Vera, † Antonio Vera,
† Alfredo Vera

Feb. 11 / 11 de feb.,

6:00PM—English

† Irinea Cuellar, † Pedro Roque,
† Carmen García

Feb. 12 / 12 de feb.,

7:00AM—Español

† Martin Armendáriz
† Jesse Armendáriz

9:00AM—Español

11:00AM—English

1:00PM—Español

**GUADALUPANOS
PARISH / PARROQUIA**
Aniversario #2 de: / Anniversary #2 of:
Bruno Trujillo & Isabel Mendoza

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Archdiocesan Social Ministries..... March 01, 2017
Ministerios Sociales Arquidiocesanos.....01 de marzo del 2017

Black and Indian Missions..... March 05, 2017
Misiones Afro-Americanas e Indigenas05 de marzo del 2017

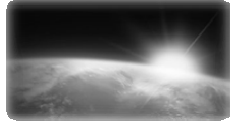
**Financial Gifts (Week of 01/29/2017)
Regalos Financieros (Semana del 29/01/2017)**

Regular Offertory Total:	
<i>Total de Ofrendas Regulares:</i>	\$ 11,493.40
Weekly Budget:	
<i>Presupuesto Semanal:</i>	\$ 10,000.00
Over the budget:	
<i>Sobre el Presupuesto:</i>	\$ 1,493.40
Bishop's Fund for Latin America:	
<i>Fondo del Obispo para Latinoamérica:</i>	\$ 3,345.00
Building Fund:	
<i>Fondo del Edificio:</i>	\$ 1,466.52

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

**ST. VINCENT DE PAUL
SOCIETY
SOCIEDAD DE
SAN VICENTE DE PAUL**



In the Gospel today, Jesus says, "You are the light of the world," he is calling us to live our Christian vocation in words and deeds.

Be a "light" to those living in poverty and in a world of darkness by giving a donation to the Society of St. Vincent de Paul.

En el Evangelio Jesús dice: "Quien cumpla y enseñe estos mandamientos será grande en el reino de Dios".
Sea una "luz" para aquellos que viven en la pobreza y en un mundo de tinieblas, donando a la Sociedad de San Vicente de Paúl.

RETIRO

"TRANSFIGURACIÓN"



- Todos aquellos adultos, mayores de 18 años, están cordialmente invitados a participar del retiro "Transfiguración" que se llevara a cabo el día sábado, 11 de febrero en el salón grande de la parroquia de 9:00AM — 4:00PM.
- El objetivo de este retiro es prepararnos para vivir una transformación en nuestra vida de oración.
- Serán 7 horas de reflexión, meditación y de encuentro con Nuestro Señor Jesucristo.
- El costo de la inscripción es de \$10.
- La inscripción se hará justo a la entrada del retiro.
- Al registrarse, recibirán un libro y copias con información sobre la mecánica del retiro.
- Se les pide que por favor traigan su propia biblia.
- También podrán traer su propia comida.
- Para más información pueden comunicarse con la oficina parroquial.

LEGIÓN DE MARÍA

Hermanos en Cristo si ustedes sienten alguna inquietud por el ministerio de la Legión de María o por servir a los demás, es muy bien recibido.

Nos reunimos todos los viernes a las 7:30PM. en el salón #115 del edificio de CCE.



**OFFERTORY ENVELOPES
SOBRES PARA OFRENDAS
2017**



We still have over 500 boxes of offering envelopes left that haven't been picked up yet. Please make arrangements to do so as soon as possible. If you have any questions, feel free to contact the parish office.

Todavía tenemos más de 500 cajas de sobres que aún no han sido recogidas. Por favor, haga los arreglos necesarios para hacerlo lo mas pronto posible. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con la oficina parroquial.

**VIRTUS[®]
Excellence
Builds
Trust**



San Marcos el Evangelista llevara a cabo los talleres de Virtus "**Protegiendo a los Niños de Dios**" y "**Manteniendo Viva la Promesa.**" el **sábado, 08 de abril**

Los talleres serán en **ESPAÑOL.**

Animamos a todos los miembros de cualquier grupo/ministerio de mantenerse al día con las fechas de sus entrenamientos.

Para registrarse a un taller sólo tiene que visitar la página web de Virtus www.virtusonline.org.

Si usted tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con Yahaira Robles a la oficina de la parroquia al (281)437-9114 o por correo electrónico yrobles@stmarkshouston.org.

**GIVE BLOOD
DONE SANGRE**



For those who are interested in donating blood, the Gulf Coast Regional Blood Center will be here on Sunday, February 05th from 8:00AM—12:30PM conducting a blood drive.

Gulf Coast Regional Blood Center estará aquí el domingo, 05 de febrero de 8:00AM—12:30PM por aquellas personas que estén interesadas en donar sangre.

